



## 海外事業ニュース

2025 年後半の海外事業のニュースです。

### ●神戸常盤女子高等学校との連携

2023 年度より授業の一環で、生徒のみなさんが AWEP のフェアトレードについて学び、販売を体験していただいています。

今年も 7 月から 11 月にかけて、4 人の生徒の方々が文化祭や地域のイベント等で販売しました。最初は来場者に声をかけることができなかった、という生徒さんですが、次第に積極的に話ができるようになったとのこと。去年来店されたという方に声をかけてもらって、うれしかったという生徒さんも。それぞれの形で、フェアトレードを経験していただきました。

みなさんは事前にフェアトレードについて知識を深めてから販売で実践、一連の活動の後は、学んだことや気づきなどを AWEP にフィードバックしました。さらにそのフィードバックは、AWEP が生産者団体のみなさんにも共有、生産者のみなさんもととても感激し、喜んでいました。また来年度もコラボできるのを楽しみにしています。(奈良雅美)



神戸常盤女子高等学校の生徒のみなさん (上)  
みなさんからお礼のお手紙。便箋いっぱい丁寧に書かれています。ありがとうございます (下)

### インターン受け入れ報告

#### ケンケンさん (許于謙 シュ・ユーチエン) 台湾・国立中正大学 通信・メディア研究科

一昨年のニィニィさん、昨年のリリーさんに続き、今年も台湾からのインターンの受け入れをしました。2025 年 8 月 25 日～9 月 25 日の約 1 か月間、ケンケン (于謙 ユ・ケン) さんが、インターンとして様々な活動に関わってくれました。

1 か月という短い期間でしたが、「おしゃべりのつどい」参加、ガイドブック翻訳、保護者ガイダンス参加、YouTube 収録、BASE 商品ページの改善、イベント出店、AWEP のマルチリンク統合プラットフォーム作成などなど、たくさんのごことを経験していただきました。

ケンケンさんは、国立中正大学の通信・メディア研究科 (修士課程) においてジェンダー問題、移民女性の課題を研究され、修士論文テーマは「新移民女性のラジオにおける伝播実践とエンパワーメント効果」。台湾の「姉妹ラジオ (Sister

Radio)」の移民女性のための番組「Hello, South-East Asia」で番組インターンをした経験もあり、AWEP あんしんつうしんの改善点をまとめた提案書のプレゼンもしてくださいました。現状の把握、課題の理解、有効な対策など、どれも的確な指摘で素晴らしいプレゼンでした。ケンケンさんからの提案を取り入れて、よりよい番組にしていきたいと思えます。

このインターン期間中、他愛のない日々のおしゃべりから、台湾や日本の社会情勢などの真面目な話まで、たくさんの会話と楽しい時間がありました。私たちのために日本語でご自身の研究報告もしてくださり、大変多くのことをケンケンさんから学びました。今後のケンケンさんのご活躍がとても楽しみです。またぜひ AWEP に遊びに来てください！ (鋤柄利佳)



左からケンケンさん、鋤柄、奈良

「もっと多くの人に AWEP の活動を知ってもらいたいです。」

「今後は台湾の移民団体とも交流・協力したいです。」

「AWEP の一員として、皆さんと一緒に働けて、本当に幸運で、そして光栄です。」

「また皆さんとお会いできる日を楽しみにしています。本当にありがとうございました！」

(ケンケン)



## 国内事業ニュース

2025 年後半の国内事業のニュースです。

### メンタルヘルスセミナー

## 「なぜ人は自分を責めてしまうのか」を開催

(2025 年 7 月 21 日)

講師 山内 浩美先生 (臨床心理士) 広島大学 ハラスメント相談室 准教授

2023 年度より定期的に行っているメンタルヘルスセミナーですが、今回は、信田さよ子さんの著書「なぜ人は自分を責めてしまうのか」(ちくま新書)を取り上げあげました。

Our last Mental Health Seminar was such an insightful gathering. It allowed participant to open up about their personal experience. It paved the way to exchange ideas and understand other's predicament as well. The speaker, Ms. Yamauchi successfully engaged the participant to unleash that hidden emotion that where identified in the book and allowed themselves to assess each one of their struggles to "not blame oneself". We hope to continue this kind of workshop/seminar to help foreigners to participate and feel that they are not alone. (NODA, Jean)

前回のメンタルヘルスセミナーは、大変有意義な集まりとなりました。参加者は自身の経験を率直に語り合うことができ、意見交換や他者の苦境への理解を深めることができました。講師の山内先生は、参加者が、本書で指摘された隠れた感情を解き放ち、「自分を責めない」ための葛藤を一つ一つ評価できるよう、見事に導いてくれました。今後もこのようなワークショップ/セミナーを開催し、外国人の方々にも参加していただき、孤独ではないと感じていただけるよう努めてまいります。(野田ジーン)



### Next Seminar

次のメンタルヘルスセミナー

日 時: 2026 年 2 月 23 日 (月・祝) 13:30~16:00

会 場: 海外移住と文化の交流センター 2 階セミナールーム (神戸市中央区山本通り)

テーマ: 「大切なもの」をなくした経験がありますか?

講 師: 山内浩美先生 (臨床心理士)

広島大学 ハラスメント相談室 准教授

※お問合せは AWEP (awep@tcc117.jp) まで

### ボランティア自己紹介



#### 宮地 麻菜美さん (関西学院大学人間福祉学部 3 回生)

皆さまこんにちは。  
ボランティアスタッフとして活動に携わらせていただいております。関西学院大学人間福祉学部 3 回生、宮地麻菜美と申します。  
AWEP ではフェアトレード製品に関する活動をお手伝いしています。大学ではフェアトレードを通じた、開発途上国女性のエンパワメントについて学んでおり、学習の一環として、こちらで活動させていただいております。  
家には、ねこが 1 匹おり溺愛しています。毎日ねこに腕枕を提供してそのまま一緒に昼寝するのがとても幸せです。  
趣味は歌うことと旅行です。アカペラサークルとバレーボールサークルに所属しており、趣味とねこ中心で過ごしています。活動を通して多くのことを学ばせていただけるよう、精一杯取り組みますので、どうぞよろしくお願いいたします。

AWEP に  
こんな形で  
参加できます

寄付をする  
いくらからでも  
寄付いただけます。  
(所得税の控除対象には  
なりません。)

会員になる  
運営会員 6000 円/個人  
賛助会員 3000 円/個人・団体  
AWEP の情報をいち早く  
キャッチ！活動を支えます。

イベントに参加する  
活動報告会、社会貢献パーティ、  
フェアトレード製品の展示会等、  
色々なイベントがあります。

ボランティアする  
事務所やイベント販売での  
ボランティアを随時  
募集しています。